Bilingualism: Language and Cognition

Bilingualism: Language and Cognition is an international, peer-reviewed journal focusing on bilingualism from a linguistic, psychological, and neuroscientific perspective. The aims of the journal are to promote research on the bilingual and multilingual person, and to encourage debate in the field. Areas covered include: bilingual language competence, bilingual language processing, bilingual language acquisition in children and adults, bimodal bilingualism, neurolinguistics of bilingualism in normal and brain-damaged individuals, computational modelling of bilingual language competence and performance and the study of cognitive functions in bilinguals. It carries articles and research notes on all aspects of the bilingual person, including articles presenting research methods and research tools pertinent to the field of bilingualism.

EDITORS IN CHIEF
John Abraham, San Raffaele University
Harald Clahsen, University of Potsdam

ASSOCIATE EDITORS
Kari-Elanu University of Maryland
Ogil V. Harbert University
Ludovica Saurer, University of Reading

STATISTICAL ADVISOR
Joka Veriavouri, University of Potsdam

FOUNDING EDITORS
Francois Gouyon University of Southend
Judith F. Kroll, Pennsylvania University
Jiangang M. Ni, University of Hamburg
Peter Muhluk, University of Nijmegen

EDITORIAL BOARD
Ellen Bialystok, York University
Ellen Brodrick, Brook University
Marc Bryk, York University
Marco Calabria, Pompeu Fabra University
Susanne C. Carroll, University of Calgary
Albert Costa, Pompeu Fabra University
Ian Cutler, University of Reading
Robert DeKeyser, University of Maryland
Tina Djikoski, University of Potsdam
Georgina Ding, Beijing Normal University
Yaping Dong, Guangdong University of Foreign Studies
Kurt Emmerling, San Diego State University
Pooya Eskandar, Western Sydney University
Cecilia Fisk, University of Potsdam
Nataly Golitsyna, University of Geneva
Damian Gollan, University of California
Jonathan Granger, Aix-Marseille University
David R. Green, University College London
Patricia Greenfield, University of Texas at El Paso
Edith Kae, University of Florida
Steffi Klen, Boston University
Istvan Kovacs, University of Michigan
Tara Kuchinsky University of Michigan
Sol Lago, University of Potsdam
Elizabeth Luna University of Oslo

EDITORIAL ASSISTANTS
Nicola Del Maestro San Raffaele University
Vera Huyer, TU Braunschweig

The Journal's Instructions for Contributors will be found on the Journal's webpage at cambridge.org/bil.

SUBSCRIPTIONS
Bilingualism: Language and Cognition (ISSN 1366-7289) is published five times a year in January, March, May, August and November. For one volume, the subscription price (excluding VAT) is US $1499 in USA, Canada, and Mexico; £91 (US $145) for individuals, which includes print and electronic access, is £874 (US $939) in USA, Canada, and Mexico; £149 (US $215) for institutions, which includes print only, ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price is available to institutional subscribers is £470 (US $788) in USA, Canada, and Mexico plus postage. EU subscribers outside the UK who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (excluding ASP delivery) are available from Kinkoan Company Ltd, PO Box 51, Chisago, Tokyo 156, Japan. Orders, which may be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPEL, Shiplake Road, Cambridge CB3 8BS, UK, or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Copy of the journal for subscribers in the USA are sent by air to New York to arrive with minimum delay.

COPYING
The journal is registered with the Copyright Clearance Centre, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with C.C.C. may therefore copy material beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. copyright law subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of $12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. CDE 1996-7289 2010 $2.00. ISI Tear Sheet Service, 3901 Market Street, Philadelphia, PA, 19104, USA is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the annual conditions.

For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.

Information on Bilingualism: Language and Cognition and all other Cambridge journals can be accessed via http://www.cup.org and in North America via http://www.cup.org/

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.
BILINGUALISM: LANGUAGE AND COGNITION

CONTENTS

Research articles

209 Nikolay Novitskiy, Andriy Myachykov and Yury Sltyrov. Crosslinguistic interplay between semantics and phonology in late bilinguals: Neurophysiological evidence

228 Susan Touben-Brooks, Donald J. Bolger and Jared M. Novick. Conflict monitoring and detection in the bilingual brain

253 Guanann Shen and Karen Froud. Electrophysiological correlates of categorical perception of lexical tones by English learners of Mandarin Chinese: An ERP study

266 Teresa Gray and Swathi Kiran. The effect of task complexity on linguistic and non-linguistic control mechanisms in bilingual aphasia

285 Zhaohong Wu and Alan Juffs. Revisiting the Revised Hierarchical Model: Evidence for concept mediation in backward translation

300 Jessica C. Kastenbaum, Lisa M. Bedore, Elizabeth D. Peña, Li Sheng, Ilknur Mavis, Rajani Sebastian-Voyta:den, Grams Rangomani, Sofia Vallila-Rohrer and Swathi Kiran. The influence of proficiency and language combination on bilingual lexical access

311 Micaela Santilli, Martina G. Vilas, Ezequiel Mikulan, Miguel Martorell Caro, Edinson Muñoz, Lucas Sedeño, Agustín Ibáñez and Adolfo M. García. Bilingual memory, to the extreme: Lexical processing in simultaneous interpreters

349 Danijela Trenkic and Meesha Warmington. Language and literacy skills of home and international university students: How different are they, and does it matter?


383 Magdalena Wrembel, Marta Marecka, Jakub Szwczuk and Agnieszka Otwonowska. The predictors of foreign-accentedness in the home language of Polish-English bilingual children

401 Sarah Surrain and Gigi Luk. Describing bilinguals: A systematic review of labels and descriptions used in the literature between 2005–2015

Research Note

416 Marie-France Champoux-Larsson and Alexandra S. Dylman. A prosodic bias, not an advantage, in bilinguals’ interpretation of emotional prosody